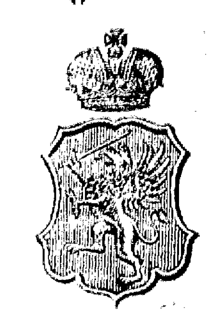
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.
Годъ XXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.
XXII. Jahrgang.

№ 50. Пятница 3. Мая — Freitag, 3. Mai 1874.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

Прусскій подданный помощникъ маляра Александръ Гудатъ объявилъ, что выданный ему въ Ригѣ 2. Марта 1874 года за № 870 паспортъ на жительство въ Имперіи имъ потерянъ, а потому исправляющимъ должность Лифляндскаго Губернатора предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону. № 2898.

г. Рига, 30. Апрѣля 1874 года.

Da der Preußische Unterthan Malergehilfe Alexander Gudat die Anzeige gemacht hat, daß ihm sein Aufenthalts-Paß d. d. Riga 2. März 1874 Nr. 870 abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Behörden im Reiche vom stellvertretenden Gouvernements-Chef hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren.

Riga, den 30. April 1874. Nr. 2898.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

6. числа сего Мая, по случаю празднованія дня рожденія Его Императорскаго Высочества Великаго Князя Николая Александровича, въ Рижскомъ православномъ Кафедральномъ Соборѣ послѣ Божественной Литургіи, которая начнется въ 10 часовъ утра, будетъ совершено торжественное Господу Богу молебствіе.

г. Рига, Мая 3. дня 1874 года.

Рижскій старшій Полицеймейстеръ,
Полковникъ ф. Рейхардтъ.

Am 6. Mai c. als am Tage der Geburtsfeier Seiner Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten Nikolai Alexandrowitsch wird in der Rigaschen orthodox-griechischen Kathedralkirche nach der Liturgie, welche um 10 Uhr Vormittags beginnt, ein Festgottesdienst stattfinden.

Riga, den 3. März 1874.

Rigascher älterer Polizeimeister, Obrist von Reichardt.

На основаніи устава о воинской повинности отъ 1. Января 1874 года всѣ лица мужескаго пола, родившіяся въ 1853 году, обязаны, безъ всякаго различія состояній, не позже перваго Іюля сего 1874 года приписаться по отбыванію воинской повинности къ одному изъ призывныхъ участковъ и получать свидѣтельство о таковой приписке. Въ случаѣ неисполненія сей обязанности въ назначенный срокъ, виновные подвергаются денежному взысканію до ста рублей.

По этому Рижское городское по воинской повинности присутствіе вызываетъ всѣхъ родившихся въ 1853 году, ниже подробнѣе означенныхъ особъ, дабы они, либо лично либо черезъ своихъ родителей или опекуновъ, для полученія приписнаго свидѣтельства, подавали или присылали по почтѣ свои заявленія о приписке къ призывному участку съ приложеніемъ метрическаго свидѣтельства, или замѣняющаго

Лица внесенныя въ ревизскіе списки города Риги, а равно приписанныя послѣ ревизіи къ Рижскому городскому обществу, обязаны представлять свои заявленія о приписке въ Рижское Податное Управленіе.

Сюда принадлежатъ приписанные къ городу Ригѣ купцы, принадлежащіе къ податнымъ сословіямъ, и приписанные къ мѣщанскому, цеховому, служительскому и рабочему окладамъ города Риги.

Въ Рижское городское по воинской повинности присутствіе обязаны представлять свои заявленія всѣ лица, изъятыя отъ внесенія въ десятую народную перепись, а также вышедшія послѣ ревизіи изъ податнаго сословія, которыя живутъ въ Ригѣ или имѣютъ въ Ригѣ недвижимую собственность, лично имъ, или ихъ родителямъ принадлежащую и наконецъ лица, жившія въ Ригѣ послѣднее время передъ ихъ выселеніемъ въ мѣстности имперіи, въ которыхъ воинская повинность отправляется по особымъ положеніямъ.

Къ числу этихъ лицъ принадлежатъ потомственные и личные дворяне и почетные граждане, дѣти священниковъ христіанскихъ вѣроисповѣданій, вообще всѣ лица, изъятыя отъ внесенія въ десятую ревизію и вышедшія изъ податнаго сословія послѣ десятой ревизіи.

Дѣятельность Рижскаго городскаго по воинской повинности присутствія простирается на весь полицейскій и патримоніальный округъ города Риги, съ исключеніемъ только волостныхъ обществъ патримоніальнаго округа: Дрейлингсбушъ, Клейнъ-Юнгфернгофъ, Олай, пастората Катлекалнъ, Беббербекъ, Пинкенгофъ, пастората Пинкенгофъ, Гольмгофъ и пастората Гольмгофъ.

Въ Рижское городское по воинской повинности присутствіе слѣдовательно должны подавать свои заявленія о приписке къ призывному участку всѣ изъятыя отъ внесенія въ народную перепись особы, подлежащія отбытію воинской повинности, которыя имѣютъ жительство свое въ полицейскомъ округѣ города Риги или Рижскаго патримоніальнаго округа, за исключеніемъ только выше означенныхъ волостныхъ обществъ.

Поступающія черезъ почту въ Рижское городское по воинской повинности присутствіе заявленія о приписке къ призывному участку должны содержать — кромѣ метрическаго свидѣтельства — свѣдѣнія: о сословіи, о занятіи или ремеслѣ заявителя, а также о томъ, умѣетъ ли онъ читать и писать и въ какомъ учебномъ заведеніи окончилъ образованіе или еще обучается.

Приписное свидѣтельство выдается или лично самому заявителю, если онъ извѣстенъ членамъ присутствія, или чрезъ подлежащее полицейское управленіе.

Такъ какъ родившіяся въ 1853 году лица уже въ этомъ 1874 году подлежатъ призыву къ отбытію ими воинской повинности, то необходимо, чтобы они представляли при заявленіяхъ своихъ требуемыя для составленія призывныхъ списковъ свѣдѣнія, съ приложеніемъ подлежащихъ документовъ, именно о томъ:

1) заявляютъ ли они требованіе на изъятіе по семейному положенію, по имущественному положенію или на отсрочку по образованію.

2) на какомъ именно основаніи они желаютъ отбыть воинскую повинность, рѣшеніемъ жеребья или въ качествѣ вольноопредѣляющихся.

Бланки для заявленій о приписке къ призывнымъ участкамъ выдаются безплатно въ Рижскомъ городскомъ по воинской повинности присутствіи въ Рижскомъ Податномъ Управленіи.

Для избѣжанія замедленій въ возвращеніи документовъ, копіи которыхъ должны оставаться при актахъ присутствія, желательно, чтобы вмѣстѣ съ подлинниками документовъ, представлялись при заявленіяхъ и копіи.

Для заявленій и копій употребляется простая (не гербовая) бумага.

На основаніи ст. 97 устава о воинской повинности всѣ лица мужескаго пола, за исключеніемъ сельскихъ податнаго состоянія обывателей, обязаны по достиженіи шестнадцати лѣтъ отъ роду и не позднѣе 31. Декабря того года, въ которомъ имъ исполняется двадцать лѣтъ, получить свидѣтельство о приписке къ призывному участку, подъ опасеніемъ взысканія, въ противномъ случаѣ на основаніи ст. 212 того же устава и для полученія таковыхъ приписныхъ свидѣтельствъ, до истеченія вышеозначеннаго срока, подавать свои заявленія о приписке къ призывному участку съ приложеніемъ метрическаго свидѣтельства и прочихъ документовъ.

Заявленія принимаются ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, въ Рижскомъ Податномъ Управленіи съ 11—1 часъ, а въ Рижскомъ городскомъ по воинской повинности присутствіи съ 10—12 часовъ утра.

До 8 Мая Рижское городское по воинской повинности присутствіе имѣетъ свои засѣданія въ квартирѣ Податнаго Управленія на Сарайной улицѣ въ домѣ № 7, съ 8. Мая же на малой Монетной улицѣ въ домѣ Затова № 2.

Рига, 24. Апрѣля 1874 г. № 8. 1

In Grundlage des Gesetzes über die allgemeine Wehrpflicht vom 1. Januar 1874 sind alle Personen männlichen Geschlechts, ohne Unterschied des Standes, welche im Jahre 1853 geboren sind verpflichtet, zu einem Einberufungs-Canton sich anschreiben und über die geschehene Anschreibung ein Attestat sich ausstellen zu lassen. Wer dieser Vorschrift innerhalb der angegebenen Frist keine Folge leistet, unterliegt einer Geldstrafe bis hundert Rubel.

Die Rigasche Stadtbehörde für die Militairpflicht fordert daher die im Jahre 1853 geborenen, weiter unten näher bezeichneten Personen auf, unfehlbar bis zum 1. Juli d. J. persönlich oder durch ihre Eltern oder Vormünder, beziehungsweise schriftlich über die Post, unter Beibringung ihrer Taufzeugnisse, zu dem Empfange der Attestate sich zu melden.

Diese Meldung findet statt von Seiten derjenigen Personen, welche in die Revisionslisten der Stadt Riga bereits eingetragen, oder erst nach der Revision zur Rigaschen Stadt-Gemeinde angeschrieben sind, bei der Rigaschen Steuerverwaltung.

Zu dieser Kategorie gehören: die zur Stadt Riga verzeichneten Kaufleute nicht eximirten Standes, Bürger, Zünftige, Dienst- und Arbeiter-Okladisten.

Bei der Rigaschen Stadtbehörde für die

tragung in die zehnte Revision eximirten, sowie auch die nach der Revision aus dem steuerpflichtigen Stande ausgetretenen Personen zu melden, welche in Riga wohnen, oder deren oder ihrer Eltern unbewegliches Eigenthum sich in Riga befindet, oder aber, welche die letzte Zeit vor ihrer Uebersiedelung nach einem Orte des Reichs, woselbst die Militairpflicht nach besonderen Regeln abgeleistet wird, in Riga sich aufgehalten haben.

Zu dieser Kategorie gehören: die erblichen und persönlichen Edelleute und Ehrenbürger, die Kinder der Prediger der christlichen Confessionen und alle Diejenigen, welche vor der Eintragung in die zehnte Revision eximirt oder nach der Revision aus dem abgabenpflichtigen Stande ausgetreten sind.

Der Wirkungskreis der Rigaschen Stadtbehörde für die Militairpflicht erstreckt sich über den Polizeibezirk der Stadt und über das Patrimonialgebiet, mit Ausnahme der Güter: Dreylingsbusch, Klein-Jungfernhof, Olai, Pastorat Katlekaln, Bebberbeck, Pinkenhof, Pastorat Pinkenhof und Holmhof mit dem Pastorate Holmhof. Die Meldungen bei der Rigaschen Stadtbehörde haben daher alle diejenigen eximirten militairpflichtigen Personen zu bewerkstelligen, welche innerhalb des Polizeibezirks der Stadt oder des Patrimonialgebiets, in den angegebenen Grenzen, wohnhaft oder besitzlich sind.

Den Anmeldungen über die Post zu dem Empfange der Attestate müssen, außer dem Taufzeugnisse, beigefügt sein: Angaben über Beruf und Stand, über Beschäftigung oder Gewerbe und darüber, ob der Anzuschreibende des Lesens und Schreibens kundig und ob er in einer Lehranstalt und in welcher seine Bildung vollendet hat oder den Unterricht noch genießt.

Die Attestate über die geschehene Anschreibung werden, wenn die betreffenden Personen den Gliedern der Behörde bekannt sind, ihnen selbst, anderenfalles aber durch die Polizei-Verwaltung denselben zugefertigt.

Da Diejenigen, welche im Jahre 1853 geboren sind, schon in diesem Jahre einberufen werden, so ist es in deren Interesse erforderlich, daß dieselben zugleich die zur Aufstellung der Einberufungslisten erforderlichen Auskünfte, unter Beibringung der betreffenden Documente, darüber vorstellen:

1) ob sie irgend welche Vergünstigungen beanspruchen, wegen körperlicher Gebrechen, wegen der Familien- oder Vermögensverhältnisse, wegen ihrer Schulbildung oder ihres Berufes;

2) in welcher Weise sie der Militairpflicht sich unterziehen wollen, ob nach den Grundsätzen des Looses oder mit dem Rechte der Freiwilligen.

Die Blankete für die Anmeldungen werden in der Stadtbehörde und in der Steuerverwaltung unentgeldlich verabfolgt.

Zur Vermeidung von Verzögerungen in der Rückgabe der Documente, von welchen Abschriften bei den Acten verbleiben müssen, ist es wünschenswerth, daß den Originalen zugleich Abschriften bei der Anmeldung beigefügt werden. Die Anmeldungen sowol, als die Abschriften der Documente sind auf gewöhnliches Papier zu schreiben.

Nach Art. 97 des Gesetzes über die allgemeine Wehrpflicht sind alle Personen männlichen Geschlechts, mit Ausnahme der Landbewohner steuerpflichtigen Standes, verpflichtet, nach Erreichung eines Alters von 16 Jahren und nicht später als bis zum 31. December des Jahres, in welchem sie das zwanzigste Jahr vollenden, sich ein Attestat über ihre Anschreibung zu einem Einberufungs-Canton ausstellen zu lassen, bei Vermeidung der im Art. 212 dieses Gesetzes angedrohten Strafe und zur Erlangung solcher Anschreibeattestate ihre Anmeldungen unter Beibringung ihrer Taufzeugnisse und der anderen Documente innerhalb der obenangeführten Frist zu bewerkstelligen.

Die Anmeldungen werden täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage, entgegengenommen: bei der Steuerverwaltung von 11 bis 1 Uhr und bei der Stadtbehörde für die Militairpflicht von 10 bis 12 Uhr Vormittags. Bis zum 8. Mai befindet sich die Stadtbehörde im Locale der Steuerverwaltung, an der Scheunenstraße Nr. 7, von da ab aber im Satow'schen Hause, kleine Münzstraße Nr. 2.

Riga, den 24. April 1874. Nr. 8. 1

Pehz ta likkuma pahr wispahrigu karra-deenestu no 1. Janwar 1874 wajaga wisseem teem wihrischku pawalstneekeem, pee kahdas kauschu-kahrtas tee arri peederretu, kas 1853 gadâ dsimmuschi wisswehlaki lihdſ 1. Juli ſcha gadda pee weena ſaſaukſchanas-kantona likt peerakſtitees un par to, ka ſchi peerakſtiſchana notikkuſe, ſew leezibas-ſihmi likt israkſtiht. Kas ſchim preekſchrakſtam minnetâ laikâ nepaklauſa, teek ar naudu ſtrahpehts lihdſ ſimts rubleem.

Tad nu Rihgas pilſehtas-teeſa preekſch karra-deeneſta uſaizina tohs, kas 1853 dſimmuſchi un appakſchâ tuwaki noteikti, bes atrauſchanas lihdſ 1. Juli ſ. g. woi paſchi, woi zaur ſaweem wezzakeem, woi pehrminnereem, jeb zaur rakſtu ar paſti to leezibas-ſihmju ſanemſchanas dehl peeteiktees un ſawas kriſtibas-ſihmes peeneſt.

Schi peeteikſchanahs notekahs no teem, kas jaw Rihgas pilſehtas rewiſijas-rullôs eeſrkhweti, jeb wehl pehz rewiſijas pee Rihgas pilſehtas-draudſes peerakſtiti tikkuſchi, pee Rihgas pilſehtas meſlu-waldiſchanas (Steuerverwaltung).

Pee ſchihs ſchkirras peederr: tee pee Rihgas pilſehtas peerakſtiti kohpmanni, kas pee galwas-naudu makſadamas kahrtas peederr, birgeri, zunftes-ammatneeki, deeneſta- un darba-kauſchu oklabiſti.

Bet pee Rihgas pilſehtas-teeſas preekſch karra-deeneſta japeeteizahs teem, kas no peerakſtiſchanas pee deſmitas rewiſijas atſwabbinati, tâ kâ arri tee pehz rewiſijas no galwas naudu makſadamas kahrtas isgahjuſchi, kurri Rihgâ dſihwo, jeb kurru paſchu, jeb arri winnu wezzaku nekuſtama mantiba Rihgâ atrohdahs, jeb arri kurri pehdigâ laikâ Rihgâ uſturrejuſchees, pirms winni kahdâ walſtibas daļlâ uſ dſihwi nometuſchees, kur karra-deeneſta deeneſchana pehz ihpaſcheem nolikkumeem teek isdarrita.

Pee ſchihs ſchkirras peederr: leelkungi, kam leelkungu-teeſibas us dſimtu jeb preekſch ſewis ween, un gohda-birgeri, behrni no kriſtigas tizzibas mahzitajeem un wiſſi tee, kurri no peerakſtiſchanas pee deſmitas rewiſijas ſwabbadi jeb pehz rewiſijas no galwasnaudu makſadamas kahrtas isgahjuſchi.

Ammatudarba-lauks Rihgas pilſehtas teeſai preekſch karra-deeneſta iſſteepjahs pahr pilſehtas polizejas aprinki un pahr rahts-muiſchu aprinki, tik ne ween pahr Dreilin-muiſchu, Maſ-Jumprawmuiſchu, Ohlaini, Katlakalna mahzitaja-muiſchu, Bebrabek-, Pinku- un Pinku-mahzitaja-muiſchu, Sallas- un Sallas-mahzitaja-muiſchu. Peemeldeſchanahs pee Rihgas pilſehtas-teeſas tadehl jaisdarra wiſſeem teem pee galwas-naudu nemakſadamas kahrtas un pee karra-deeneſta deeneſchanas peederredameem, kurri pilſehtas polizejas jeb rahts-muiſchu aprinkî, taîs minnetâs rohbeſchâs, dſihwo jeb tur grunts ihpaſchneeki irr.

Tahm peeteikſchanahm, kas zaur paſti leezibas-ſihmju ſanemſchanas dehl teek peeſuhtitas, waijaga, bes kriſtibas-ſihmes, klaht peelikt: usdohſchanas par dſihwes-gaitu un kahrtu, par darriſchanahm un ammatu un par to, woi peerakſtamajs prohţ laſſiht un rakſtiht un woi winſch kahdâ ſkohlâ un kurrâ ſawu mahzibu beidſis jeb wehl mahzahs.

Tahs leezibas-ſihmes par isdarritu peerakſtiſchanu teek, ja tee peerakſtitee teeſas-lohzekleem paſihſtami, winneem paſcheem, ja ne, tad zaur polizejas-waldiſchanu teem peeſtelletas.

Tapehz ka tee, kas 1853 gadâ dſimmuſchi, jaw ſchinnî gaddâ teek ſaſaukti, tad winnu paſchu labba dehļ irr waijadſigs, ka winni tuhlit arri tahs preekſch ſaſaukſchanas-liſtes ſaſtahdiſchanas waijadſigas ſinnas lihds ar tahm peederrigahm atſtatehm par to peeneſs:

1) wai winni kaut kahdas atweeglinaſchanas pagehr, meeſas-wainu dehļ, familijas jeb mantas-buhſchanas dehļ, ſkohlas-mahzibas dehļ jeb ammata-kahrtas dehļ;

2) kahdâ wihſê winni ſawu karra-deeneſta peenahkumu gribb isdarriht, woi pehz lohſchu-wilkſchanas likkumeem jeb woi ar ſawwallineeku teeſibahm.

Blankettes preekſch peemeldeſchanahm teek bes makſas isdallitas pilſehtas-teeſâ un meſlu-waldiſchanâ (Steuerverwaltung).

Lai kaweſchanas tiktu nowehrſtas pee to dokumentu atdohſchanas, no kurrahm akteês norakſti japaleek, tad irr wehlejams, ka tuhlit pee peemeldeſchanas teem originaleem arri norakſti teek peelikti. Peemeldeſchanas tik labb, ka tee dokumenta norakſti irr us praſta papihra ſkrihwejami.

Pehz 97 artikeli to likkumu par wiſſpahrigu karra-deeneſtu peenahkahs wiſſeem wihriſchkas kahrtas laudim, tik ne ſemmes laudim no galwas naudu makſadamas kahrtas, pehz atſneegta wezzuma no 16 gaddeem un ne wehlaki kâ lihdſ 31. Dezember ta gadda, kurrâ winni diwdeſmito gaddu beidſ, ſew likt israkſtiht atteſtati (leezibas, ſihmi) par winnu peerakſtiſchanohs, pee tahs ſcho likkumu 212 tâ artikeli peedraudetas ſtrahpes un dehļ ſchahdu peerakſtiſchanas-atteſtatu dabbuſchanas ſawas peemeldeſchanas ar kriſtibas-ſihmehm un zittas dokumentes peeneſſoht augſchâ minnetâ laikâ isdarriht, tahs kriſtibasſihmes un zittes dokumentes peeneſſoht.

Peeteikſchanahs teek ik deenas, tik ne ſwehtdeenâs un ſwehtku-deenâs, ſanemtas, pee meſlu-waldiſchanas (Steuerverwaltung) no pulkſten 11 lihdſ 2 preekſch puſsdeenas un pee pilſehtas-teeſas preekſch karra-deeneſta no pulkſten 10 lihdſ 12 preekſch puſsdeenas. Pilſehtas-teeſa atrohdahs lihdſ 8. Mai meſlu-waldiſchanas nammâ, Skuhnueelâ Nr. 7, bet pehz ſchi laika, Satowa nammâ, maſâ Minz-eelâ, Nr. 2. Nr. 8. 1

Rihgâ taî 24. Aprili 1874.

Лифляндское Губернское Управленіе доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія и руководства циркулярное предписаніе Министерства Внутреннихъ Дѣлъ отъ 19. Марта с. г. за № 847 нижеслѣдующаго содержанія:

По поводу ходатайства нѣкоторыхъ отставныхъ и безсрочно-отпускныхъ нижнихъ чиновъ о надѣлѣ ихъ землею по числу душъ, числящихся въ ихъ семействахъ, нѣкоторые изъ Управляющихъ Государственными Имуществами возбудили вопросъ: слѣдуетъ-ли надѣлять изъ предназначенныхъ Министерствомъ Государственныхъ Имуществъ казенныхъ земель не только самихъ нижнихъ чиновъ, но и сыновей ихъ.

Имѣя въ виду, что надѣлъ наличныхъ душъ мужескаго пола, находящихся въ составѣ семействъ нижнихъ чиновъ, не воспрещается п. 6 прилож. къ ст. 141 (примѣч. 3) особаго прилож. къ IX Т. Свод. Зак. о сост. по продолж. 1868 г., но по силѣ этой статьи отъ платежа оброчной подати освобождаются пожизненно только сами нижніе чины, единолично, за предоставленные имъ самимъ душевые паи, на дѣтей же нижнихъ чиновъ преимущество это распространяться не можетъ, — Управленія Государственными Имуществами могутъ: изъ казенныхъ земель, назначенныхъ Министерствомъ Государственныхъ Имуществъ, для водворенія отставныхъ и безсрочно-отпускныхъ нижнихъ чиновъ, отводить земельные надѣлы, не только самимъ нижнимъ чинамъ, но, по ходатайству ихъ, и на наличное число душъ мужескаго пола, находящееся въ ихъ семействахъ, безъ различія возраста, но съ тѣмъ, что, при взиманіи оброчной подати, слѣдуетъ считать на пожизненной льготѣ только самихъ нижнихъ чиновъ, а сыновья ихъ должны быть облагаемы, со времени отвода имъ земель, оброчною податью, исчисленною на основаніи Высочайшаго повелѣнія 16. Января 1869 г. и циркулярнаго предписанія отъ 16. Февраля того же года за № 8.

Такимъ образомъ при отводѣ отставному солдату съ семействомъ надѣла на три души, — два душевыхъ надѣла подлежатъ немедленному обложенію оброчною податью, а причитающаяся третьяго душеваго надѣла подать не подлежитъ взысканію, пока самъ, получившій надѣлъ, отставной солдатъ находится въ живыхъ.

Министръ Государственныхъ Имуществъ циркуляромъ отъ 27. минувшаго Февраля за № 2 сообщилъ объ этомъ Управляющимъ Государственными Имуществами. № 941.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird nachstehende Circulairvorschrift des Ministeriums des Innern vom 13. März d. J. sub Nr. 847 zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung bekannt gemacht:

In Anlaß des Gesuchs einiger verabschiedeter und auf unbestimmte Zeit beurlaubter Untermilitairs um Zutheilung von Land nach der Anzahl der in ihren Familien vorhandenen Seelen, haben einige Verwaltende der Reichsdomainen die Frage angeregt, ob von den vom Ministerium der Reichsdomainen zu diesem Zwecke bestimmten Kronsländereien nicht nur den Untermilitairs selbst, sondern auch ihren Söhnen Land zugetheilt werden soll.

In Anbetracht dessen, daß die Zutheilung von Land an die zum Bestande der Familien der Untermilitairs gehörigen, vorhandenen Seelen männlichen Geschlechts durch den Pkt. 6 der Beilage zum Art. 141 (Anmerk. 3) der besonderen Beilage zum Bd. IX des Cod. der Reichsgesetze über die Stände in der Fortsetzung v. J. 1868 nicht verboten ist, nach diesem Artikel aber nur die Untermilitairs persönlich von der Zahlung der Obrockabgaben für die ihnen zugesprochenen Seelenantheile lebenslänglich befreit werden, auf die Kinder der Untermilitairs jedoch dieses Vorrecht nicht erstreckt werden kann, — können die Verwaltungen der Reichsdomainen von den vom Ministerium der Reichsdomainen für die Niederlassung von verabschiedeten und auf unbestimmte Zeit beurlaubten Untermilitairs bestimmten Kronsländereien, nicht nur den Untermilitairs selbst, sondern auf deren Gesuch auch den in ihren Familien vorhandenen Seelen männlichen Geschlechts, ohne Unterschied des Alters, Landantheile anweisen, wobei jedoch nur die Untermilitairs selbst lebenslänglich von der Zahlung der Obrockabgaben zu befreien sind, ihre Söhne aber von der Zeit ab, wo ihnen das Land angewiesen worden, die auf Grundlage des Allerhöchsten Befehls vom 16. Januar 1869 und der Circulairvorschrift vom 16. Februar desselben Jahres sub Nr. 8 berechnete Obrockabgabe zu leisten haben.

Demnach sind bei Anweisung von Land für einen verabschiedeten Soldaten und seine Familie bei drei Seelen, — zwei Seelenantheilen unverzüglich die Leistung der Obrockabgabe aufzuerlegen, die auf

den dritten Seelenantheil kommende Abgabe aber ist nicht zu erheben, so lange der verabschiedete Soldat, welcher den Antheil selbst erhalten, noch am Leben ist.

Der Minister der Reichsdomainen hat Obiges mittelst Circulairs vom 27. Februar d. J. sub Nr. 2 den Verwaltenden der Reichsdomainen mitgetheilt. Nr. 941.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adeligen Güter-Creditsocietät der Herr Casimir Baron von Wolff auf das im Wendenschen Kreise und Marienburgschen Kirchspiele belegene Gut **Alt- und Neu-Kalnemoise** um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen, während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern. Nr. 879. 1

Riga, den 22. April 1874.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adeligen Güter-Creditsocietät die Erben des weil. Herrn Kreisgerichts-Assessors Otto Baron von Wolff auf das im Wendenschen Kreise und Schwaneburgschen Kirchspiele belegene Gut **Lettin** um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen, während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung, zu sichern. Nr. 884. 3

Riga, den 22. April 1874.

Von der Polizei-Abtheilung des Rigaschen Landvogteigerichts werden sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Behörden desmittelst ersucht, **Nachforschungen** nach dem zu Allaschen in Kurland verzeichneten, paßlos vagabundirenden, in dringendem Diebstahlsverdacht stehenden Adam **Rumpe** anstellen und denselben im Ermittelungsfalle arrestlich hierher einsenden zu wollen. Nr. 879. 1

Riga-Landpolizei, den 19. April 1874.

Es wird zur Kenntniß des Publicums gebracht, daß, da bei den engen Localitäten des Stadt-Cassa-Collegiums und dem übermäßig starken Zudrange der die Hunde-, Pferde- und Equipagensteuer Zahlenden in den letzten Tagen des April-Monats nicht sämmtliche Zahlungen haben entgegengenommen werden können, der Termin zur directen Einzahlung obengenannter Steuern zur Abgaben-Expedition der Stadt-Cassa bis zum 15. Mai d. J. prolongirt worden ist.

Es werden demnach die betreffenden Steuerzahlenden von dem Stadt-Cassa-Collegium hiermit aufgefordert, diese durch die Umstände für dieses Jahr gebotene Fristverlängerung zur Entrichtung der resp. Steuern zu benutzen, bei dem Bemerken, daß der verordnete Revisions-Umgang des betreffenden Steuer-Controleurs hiernach erst am 16. Mai d. J. beginnen wird. Nr. 537. 3

Riga-Rathhaus, den 30. April 1874.

Доводится симъ до свѣдѣнія публики, что срокъ на взносъ сбора съ собакъ, лошадей и экипажей въ сборную при коммисіи городской кассы экспедицію отсроченъ по 15. число Мая мѣсяца настоящаго года по той причинѣ, что при тѣснотѣ квартиры коммисіи городской кассы и большомъ числѣ лицъ, явившихся въ послѣдніе числа Апрѣля мѣсяца для уплаты означенныхъ сборовъ, невозможно было принимать всѣхъ платежей.

Коммисія городской кассы за симъ приглашаетъ лицъ, обязанныхъ платить означенные сборы, воспользоваться для взноса оныхъ оказавшеюся по обстоятельствамъ необходимаго за этотъ годъ отсрочкою, присовокупляя, что обходъ контролера для повѣрки сбора начнется не ранѣе 16 ч. Мая сего года. № 537. 3

г. Рига-ратгаузъ, 16. Апрѣля 1874 года.

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben nachstehende **Sachen als gefunden eingeliefert** worden sind, und zwar: 1 Packen Tabak, 4 Billardbälle, 2 Säcke mit Kartoffelmehl, 1 silberne Uhr, 1 goldner Ring mit einem rothen Stein, 1 goldner Trauring, 3 Bund Flachs, 2 Schlüssel, 4 Schlüssel, 1 Paar Stiefel, 1 Stück Leder in einem Tuche, 3 Oberhemde, 1 Blechplatte, 1 seidener Regenschirm nebst Futteral, 1 seidener Regenschirm, 2 wollene Regenschirme, 1 Spazierstock, 1 goldenes Ohrgehänge, 1 Taschentuch mit einigen Rbln., 1 Portemonnaie mit einigen Rbln. und 1 Blechmarke, 1 Wechsel ausgestellt von Lehfeldt über 320 Rbl., 1 messing. Hundehalsband, 1 gestricktes wollenes Tuch, 2 Packen kleiner Schlösser nebst Schlüsseln, 1 lederne Damentasche, enthaltend: 1 Schnupftuch und 1 Geldbeutel mit 1 Billet auf den Namen Grigory Malyschew, sowie nachstehende verdächtigen Leuten abgenommene Sachen: 1 Fuhre Roggen (10 Säcke), 1 Sack mit Wolle, 1 Sack mit Tabak und 4 leeren Säcken, 1 Sack mit Leinsaat, 1 goldner Ring, 1 silberne Uhr und 1 Packen Wäsche, enthaltend: 2 Hemde, 4 Taschentücher, 2 Handtücher, 1 Paar Unterhosen, einige Herrenkragen, einige Strümpfe, Handschuhe und Slipse.

Die resp. Eigenthümer dieser Sachen werden desmittelst aufgefordert, zur Erlangung ihres resp. Eigenthums, binnen gesetzlicher Frist mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung sich zu melden. Nr. 3494. 3

Riga, Polizei-Verwaltung den 29. April 1874.

Von der Gemeinde-Verwaltung des Gutes Ollustfer werden sämmtliche Stadt- und Landbehörden diesseits freundlichst ersucht, nach den hiesigen Gemeindegliedern Mart **Pusep** und Jaan **Portel**, welche seit längerer Zeit unverpaßt umhervagabondiren, ihre Krons- und anderweitigen Abgaben hierselbst schulden, die sorgfältigsten **Nachforschungen** anstellen zu lassen und im Ermittelungsfalle dieselben arrestlich dieser Gemeinde-Verwaltung zustellen zu wollen. Nr. 87. 3

Ollustfer, den 20. April 1874.

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Constantin **von Sotschewanow** kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die zufolge der zwischen dem Constantin von Sotschewanow und dem Herrn Hofrath und Ritter Johann von Schmieden am 13. April 1871 abgeschlossenen und am 26. Mai 1871 sub Nr. 126 hofgerichtlich corroborirten Vereinbarung Seitens des Constantin von Sotschewanow geschehene Einlösung des ihm eigenthümlich gehörigen, dem Herrn Hofrath und Ritter Johann von Schmieden, zufolge des am 15. April 1868 abgeschlossenen und am 18. April 1868 sub Nr. 49 corroborirten Pfandcontracts auf drei Jahre verpfändeten, im Wendenschen Kreise und Serbenschen Kirchspiele belegenen Gutes **Aulenberg mit Friedrichsruhe** sammt Appertinentien und Inventarium incl. des aus der Gesammthypothek dieses Gutes für hypothekarisch ausgeschieden erklärten Gehorchs- oder Bauerlandes, Einwendungen, oder aber als Gläubiger, oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde, namentlich auch aus privilegirten, aus stillschweigenden oder ausdrücklich eingeräumten Hypotheken Ansprüche oder Forderungen an das besagte Gut Aulenberg mit Friedrichsruhe sammt Appertinentien und Inventarium formiren zu können vermeinen, — mit Ausnahme jedoch der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät wegen deren auf diesem Gute ruhender Pfandbriefforderung, sowie mit Ausnahme der Inhaber der übrigen auf dasselbe Gut speciell ingrossirten Forderungen, — oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 4. Mai 1875 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende, so weit dieselben nicht von der Anmeldung in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt, und demnächst die oberwähnte Pfandeinlösung und Besitznahme des gedachten Gutes Aulenberg mit Friedrichsruhe sammt Appertinentien und Inventarium, inclusive des bäuerlichen Gehorchslandes für rechtsgültig erkannt und bestätigt und dieses Gut sammt Appertinentien und Inventarium inclusive des bäuerlichen Gehorchslandes frei von allen nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommenen Schulden und Verhaftungen jeder Art dem Constantin von Sotschewanow zum eigenthümlichen Besitz adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. 3

Riga-Schloß, den 19. April 1874. Nr. 2085.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Herrn Kreisdeputirten Heinrich von Rautenfeld und Se. Excellenz des Herrn Landraths Ernst Baron von Campenhausen kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche:

I) wider die **Mortification** und **Deletion** nachstehender, das im Rigaschen Kreise und Lennewadenschen Kirchspiele belegene Gut **Ringmundshof mit Strykenhof** annoch belastender, angezeigtermaßen jedoch längst berichtigter und factisch erloschener, nicht ingrossirter Forderungen sammt Renten nebst den bezüglichen Documenten, als:

A. Laut dem, zwischen der Frau Majorin Elisabeth Anna Hedwig von Stryk geb. Baronesse von Igelström, als Pfandgeberin und dem Herrn Obersten Friedrich Wilhelm von Stenger, als Pfandnehmer über das Gut Ringmundshof mit Strykenhof am 29. November 1811 abgeschlossenen und am 21. März 1812 sub Nr. 21 hofgerichtlich corroborirten Pfand- und eventuellen Kauf-Contracte und zwar:

- a. gemäß Punkt 2 I, B 1 bis 7 incl. der Forderungen:
  - 1) des Gottfried von Magnus von 4000 Rthlr. Alb. oder 5333 Rbl. 33 Kop.;
  - 2) des Herrn Hofraths von Dahl von 1090 Rthlr. Alb. oder 1453 Rbl. 33 K.;
  - 3) des Harmann von 500 Rthlr. Alb. Capital und 26 Rthlr. 12 Ferding Alb. Renten bis zum 1. Mai 1812, zusammen 526 Rthlr. 12 Ferding Alb. oder 701 Rbl. 53 Kop;
  - 4) des Hack von 300 Rthlr. Alb. an Capital und 15 Rthlr. 32 Ferding Alb. Renten bis zum 1. Mai 1812, zusammen 315 Rthlr. 32 Ferding Alb. oder 420 Rbl. 53 Kop.;
  - 5) der Krügerin Lutinska 230 Rthlr. Alb. oder 306 Rthlr. Alb. oder 306 Rbl. 66 Kop.;
  - 6) der Lennewadenschen Kirche an Capital und Renten bis zum 1. Mai 1812 zusammen 375 Rbl. 52 Kop.;
  - 7) des Grebentschikoff von 500 Rthlr. Alb. oder 666 Rbl. 67 Kop.;
- b) gemäß Punkt 2 II, 2, 3 und 4, der Forderungen der obigen Frau Pfandgeberin Majorin von Stryk geb. Baronesse Igelström und zwar:
  - 1) von 6666 Rbl., zahlbar am 15. Mai 1812;
  - 2) von 6666 Rbl., zahlbar am 15. Mai 1813 und
  - 3) von 6994 Rbl. 15 Kop., zahlbar am 15. Mai 1814;
- c. gemäß Punkt 6 der Forderung derselben, resp. des Gottfried von Magnus von 4666 Rbl. für das Gutsinventarium,

sammt dem Krepost-Exemplar des beregten Contracts.

B. laut dem zwischen dem Herrn Obersten Friedrich Wilhelm von Stenger, als Pfand-Cedenten und dem Herrn Hofgerichts-Secretairen August Wilhelm von Lenz, als Pfand-Cessionaren über obiges Gut am 5. Mai 1820 abgeschlossenen hofgerichtlich am 22. December 1820 sub Nr. 272 als Kauf-Contract corroborirten Pfand-Cessions- und eventuellen Kauf-Contracte und zwar:

- a. gemäß Punkt II 10 bis 14 incl. der Forderungen:
  - 1) der verwittweten Rathsherrin Schwartz, an Capital sammt Renten bis zum 1. Mai 1820 zusammen 2620 Rbl. 80 Kop. S.
  - 2) des Kaufmanns Klein, an Capital sammt Renten bis zum 1. Mai 1820 zusammen 1360 Rbl. 9 Kop. S.
  - 3) der Hackschen Erben, an Capital sammt Renten bis zum 1. Mai 1820 zusammen 1725 Rbl. 75 Kop. S.
  - 4) der Lennewadenschen Kirche, an Capital sammt Renten bis zum 1. Mai 1820 zusammen 826 Rbl. S. und
  - 5) des Rigaschen Landgerichts, an Capital sammt Renten bis zum 1. Mai 1820 zusammen 1545 Rbl. S.
- b) gemäß Punkt V der Forderung des Herrn Obersten Friedrich Wilhelm von Stenger, an Bauerschulden bis zum Belauf von 150 Rbl. S.,

sammt dem Krepost Exemplar des beregten Contracts.

C. laut dem zwischen dem Herrn Hofrath August Wilhelm von Lenz, als Pfandgeber und dem dimittirten Gardelieutenant Carl Heinrich Berens von Rautenfeldt, als Pfandnehmer über obiges Gut am 10. Januar 1831 abgeschlossenen, hofgerichtlich am 14. Januar 1831 sub Nr. 2 corroborirten Pfand- und eventuellen Kauf-Contracte und zwar gemäß Punkt II, 3 der Pfandschillingsquote von 52180 Rbl. sammt vom Tage der Uebergabe des Gutes dem obigen Pfandgeber zum Besten laufenden Renten

sammt dem Krepost-Exemplär des beregten Contracts und

II) wider die Mortification und Deletion der laut dem am 2. November 1833 sub Nr. 162 hofgerichtlich corroborirten Daibenschen Pfand- und eventuellen Kauf-Contracte von dem Pfandnehmer und eventuellen Käufer, Herrn Major Constantin v. Tiesenhausen der Pfandgeberin und eventuellen Verkäuferin, Titulairräthin Johanna von Goueslain, geborene Baronesse Loudon zu zahlen gewesenen

Entschädigung von 475 Rbl. Slb. für die Erbde sammt dem Krepost-Exemplar des beregten Contracts, Einwendungen formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten, d. i. bis zum 17. September 1874 und nicht später als innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen mit solchen ihren Einwendungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß Ausbleibende nach Ablauf der vorgeschriebenen Meldungsfrist nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren Einwendungen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß die oben sub I und II aufgeführten Schuldposten sammt Renten nebst den bezüglichen oberwähnten Documenten für mortificirt und nicht mehr gültig erkannt und delirt werden sollen. Wonach ein Jeder den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 1667. 1

Riga-Schloß, am 27. März 1874.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen ehemaligen practischen Arztes Johann Friedrich Kerkovius, sowie an den Nachlaß der verstorbenen Glasermeistersfrau Eva Jonas, verwittwet gewesenen Beyermann, geb. Zerre, — Erbansprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 15. October 1874 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzellei entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre etwanigen Ansprüche zu dociren, widrigenfalls sie mit solchen, nach Exspirirung sothanen termini praefixi, nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen. Nr. 282.

Riga-Rathhaus, den 15. April 1874. 2

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ и каждаго, кто полагаетъ имѣть какое либо требованіе къ наслѣдству, оставшемуся по смерти бывшаго практическаго врача Іогана Фридриха Керковіуса, а также къ наслѣдству, оставшемуся по смерти жены стекольныхъ дѣлъ мастера Эвы Іонасъ бывшей за мужемъ, за Беііерманомъ урожд. Церре, явиться въ Сиротскій Судъ или Канцелярію онаго либо лично, либо черезъ повѣреннаго, снабженнаго законною довѣренностью, въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и никакъ не позже 15. Октября 1874 года, подъ страхомъ просрочки, и представить доказательства своихъ требованій; въ противномъ случаѣ они по прошествіи сего рѣшительнаго срока небудутъ болѣе допущены къ предъявленію своихъ требованій, а самымъ дѣломъ отстранены просрочкою. № 282. 2

г. Рига-ратгаузъ, 15. Апрѣля 1874 года.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr Rudolph Paul Gregor Ernst von Panzer als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Seßwegenschen Kirchspiele belegenen Gutes Kussen nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß die zu diesem Gute gehörigen wackenbuchmäßigen Gesinde, als:

1) Skuhre, groß 13 Thlr. 5 Gr., auf den Kussenschen Bauer Jakob Straddin für den Preis von 2145 Rbl. S.,
2) Skuhre, groß 12 Thlr. 78 Gr., auf den Bauer Jahn Heykel für den Preis von 2058 Rbl. $66^2/_3$ Kop. S.,
3) Kalna-Rubbing, groß 11 Thlr. 17 Gr., auf den Bauer Indrick Berfekaln für den Preis von 1715 Rbl. S.,
4) Skuhre, groß 12 Thlr. 81 Gr., auf den Bauer Jahn Sarring für den Preis von 2128 Rbl. 50 Kop. S.,
5) Skuhre, groß 11 Thlr. 77 Gr., auf den Bauer Jahn Trutze für den Preis von 1956 Rbl. $16^2/_3$ Kop. S.,
6) Kalna-Rubbing, groß 12 Thlr. 82 Gr., auf den Bauer Andrees Anschjahn für den Preis von 1900 Rbl. S.,
7) Kalna-Rubbing, groß 11 Thlr. 17 Gr., auf den Bauer Indrick Behrsekaln für den Preis von 1715 Rbl. S.,
8) Leyes-Kanney, groß 10 Thlr. 30 Gr., auf den Bauer Andrees Behrsekaln für den Preis von 1291 Rbl. 66 Kop. S.,
9) Leyes-Kanney, groß 11 Thlr. 47 Gr., auf den Bauer Jakob Stabbing für den Preis von 1440 Rbl. 27 Kop. S.,
11) Lahkraus, groß 13 Thlr., auf den Bauer Ansch Wannag für den Preis von 1955 Rbl. S.,

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Gesinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Kussen ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen. Nr. 813. 1

So geschehen zu Wenden, den 28. Februar 1874.

Von dem Walkschen Kaufmann 2. Gilde Alexander Austrin ist bei dem Rathe der Stadt Walk darauf angetragen worden, zur Mortification einer, auf dem erwähnten Austrin am 6. Mai 1869 öffentlich aufgetragenen, in der Stadt Walk in deren Herrenstraße belegenen hölzernen Wohnhause sub Pol.-Nr. 61 annoch ingrossirt befindlichen, von dem weil. Kupferschmiedemeister Karl Gottfried Hoyer zum Besten des Schloß-Sagnitzschen Müllers Namens Jaan Müller ausgestellten und am 19. Februar 1846 dem Pfandbuche für die Stadt Walk einverleibten hypothekarischen Obligation über 714 Rbl. $25^1/_2$ Kop. S.-M., da dieses Kapital bereits längst berichtigt, das Original-Schuld-Document aber abhanden gekommen, ein Proclam zu erlassen.

Desgleichen ist von dem Walkschen Kaufmann 2. Gilde und Stadtältesten Ernst Nehse bei dem Rathe der Stadt Walk auf Erlaß eines Proclams zur Mortification einer, auf dem genannten Ernst Nehse gehörigen, am 13 October 1865 öffentlich aufgetragenen in der Stadt Walk in deren Rigascher Straße sub Pol.-Nr. 62 belegenen Wohnhause — annoch ingrossirt befindlichen, von dem Walkschen Kaufmann 2. Gilde Jakob Emiljanow Lasarew zum Besten des Fedor und Jakob Emiljanow Gebrüder Lasarew ausgestellten und am 8. März 1853 dem Pfandbuche der Stadt Walk einverleibten hypothekarischen Obligation über 1859 Rbl. S.-M., da dieses Kapital bereits längst getilgt, das Original-Schulddocument aber abhanden gekommen. — In solchem Anlaß fordert der Rath der Stadt Walk Alle und Jede, welche an die obgenannten zwei Forderungs-Documente irgend einen rechtlichen Anspruch zu haben vermeinen sollten, auf Grund des Art. 3128 des II. Theils des Provinzialrechts der Ostsee-Gouvernements auf, sich mit ihren desfallsigen Ansprüchen im Laufe von 6 Monaten a dato, spätestens also bis zum 21. September 1874 bei diesem Rathe zu melden, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die obgedachten zwei Forderungen als berichtigt und erloschen, die entsprechenden Forderungs-Documente als nicht mehr giltig erkannt werden sollen und deren Exgrossation und Deletion verfügt werden wird. Nr. 391. 1

Walk-Rathhaus, am 21. März 1874.

Von dem Rathe der Stadt Walk werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß der hierselbst mit Hinterlassung eines Testamentes verstorbenen verwittweten Frau des weil. Walkschen Bürgers und Schornsteinfegermeisters Ernst Schwan, Caroline Natalie Schwan unter irgend einem Rechtstitel gegründete Ansprüche erheben zu können meinen oder aber das Testament der gedachten Caroline Natalie Schwan anfechten wollen und mit solcher Anfechtung durchzudringen sich getrauen sollten — hierdurch aufgefordert, sich binnen 6 Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 26. October 1874 bei diesem Rathe zu melden und ihre Ansprüche zu verlautbaren und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung des Testaments zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand abgewiesen werden soll. Wonach sich also Jeder, den Solches angeht, zu richten hat. Nr. 520. 3

Walk-Rathhaus, am 26. April 1874.

Kad tas Walmeeras kreise Mas-Salazes baznizas draudse Jaun-Attes muischas peerakstihts Kaln Paijas gruntneeks Tennis Sihpol, un Baschke mahjas gruntneeks Jehkob un Tennis Feldman parahdu dehl konkursi krittis, tad teek wissi tee kam winni parahdâ buhtu, zaur scho usaizinati sawas parahda prassischanas un attihdsinaschanas no appakscha rakstitas deenas 2 mehneschu laika tas irr lihds 27. Maij 1874 pee Jaun-Attes pagast-teesas peeteiktees; pehz minneta pagahjuscha laika neweens parahdu prasitais wairs netiks peenemts bet arr parahda slehpajeem pehz likkuma isdarrihts.

Jaun-Attes, tai 27. Merz 1874. Nr. 36. 1

Kad tas (Walmeeras kreisê Mas-Sallazes draudsê) Jaun-Attes muischas taggadeis Wennelmahgas gruntineeks Fritz Damberg irr mirris, tad teek wissi tee kas winnam parradâ buhtu zaur scho usaizinati sawas parradu prassischanas un atlihdsinaschanas no appaksch rakstitas deenas 1 gaddu un 6 mehneschu laikâ pee Jaun-Attes pagasta teesas usrahdiht; pehz minneta pagahjuscha laika neweens parradu prassitais wairs netiks peenemts, un ar parradu slehpejeem pehz likkumeem isdarrihts.

Jaun-Attes, p. teesa tai 27. Merz 1873. Nr. 37. 1

No Mohresmuischas walsts-teesas teek zaur scho sinnahms darrihts, kà tas scheijeenes Mas-Kannehn mahjas gruntneeks Jahn Treija irr mirris, tadehl wissi, kam pee minnehta Treijas pakkal palikkuschas mantas kahda dalliba buhtu jeb kas winnam ko parahdâ palikkuschi, teek usaizinati, wisswehlaki trihs mehneschu laika, no appaksch rakstitas deenas skaitoht, sawas prassischanas un arri sawas parahdus schai walst-teesai usdoht; jo wehlaki tahdas prassischanas wairs netiks peenemtas un ar parahdu slehpejeem likkumigi darrihts.

Mohres walsts-teesa, tai 3. April 1874.

Nr. 45. 1

Kad tas Walkas kreisê Allukfnes draudsê un pagastâ dsihwodams un tur peederrigs Puttanu mahju rentineeka puschelneeks Jahnis Welpe parradu dehl konkursî krittis, tad teek no Allukfnes pagasta teesas zaur scho wissi winna parradu deweji un nehmeji t. i. wissi tee, kam winsch parradâ irr, kâ arri tee, kas winnam parradâ buhtu, usaizinati, triju mehneschu laikâ, no appaksch rakstitas deenas skaitoht, lihds 18. Juni 1874 gadda ar sawahm taisnahm prassischanahm un parradu lihdsinaschanahm sche peeteiktees, — jo wehlaki, pehz dohta termina, neweens parradu prassitais netiks wairs peenemts nedf klausihts, bet ar winna mantu un parradu slehpejeem pehz likkuma isdarrihts.

Allukfnes pagasta teesâ, taî 18. März 1874 g.

Nr. 130. 1

Торги. Torge.

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio werden Diejenigen, welche:

1) die Erleuchtung der Straßen in den Vorstädten mit Petroleum während der Erleuchtungsperiode 1874/75;
2) die Beleuchtung der Räumlichkeiten in den Stadtgefängnissen, der Vorhäuser, Hofräume &c., in dem Polizei-Gebäude &c.;
3) die Lieferung von circa 2090 Stof Petroleum für den Bedarf der Polizei-Verwaltung, der Stadttheils-Verwaltungen, Kasernenlocale &c.

und zwar 2. und 3. für die Zeit vom 1. August 1874 bis dahin 1875 zu übernehmen gesonnen sind, hierdurch aufgefordert, sich an den auf den 2., 4. und 7. Mai c. festgesetzten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten beim Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 522. 2

Riga-Rathhaus, den 30. April 1874.

Лица, желающія принять на себя:

1) освѣщеніе улицъ на форштатахъ керосиномъ на сезонъ 1874/75 г.;
2) освѣщеніе помѣщеній въ городскихъ тюрьмахъ, сѣней, дворовъ и проч., въ зданіи Управы Благочинія и проч.;
3) поставку около 2090 кружекъ керосина для продовольствія Управы Благочинія, управленій полицейскихъ частей, казармъ и проч.

и именно по 2. и 3. на срокъ съ 1. Августа 1874 г. по тоже число 1875 г., приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ на присутствіи Рижской Коммисіи Го-

онную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія залоговъ. № 522. 2
Рига-ратгаузъ, 30. Апрѣля 1874 года.

Diejenigen, welche das Recht zur Erhebung der Chausseesteuer auf der von der Stadt Riga zu unterhaltenden Strecke der Riga-Mitauer Chaussee auf 3 aufeinanderfolgende Jahre vom 1. Juli 1874 ab bis zum 1. Juli 1877 pachten wollen, werden desmittelst ersucht, sich an den auf den 7., 14. und 16. Mai c. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer Meistbote, zeitig zuvor aber, versehen mit den erforderlichen Legitimationen zur Durchsicht und Unterzeichnung der Bedingungen, wie auch zur Bestellung der geforderten Sicherheiten beim Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 538. 3
Riga-Rathhaus, den 23. April 1874.

Лица, желающія взять въ откупъ право взиманія шоссейнаго сбора по содерживаемому городомъ Рижско-Митавскому шоссе, срокомъ на три года, то есть съ 1. Іюля 1874 года по 1. Іюля 1877 года, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской коммисіи городской кассы 7, 14 и 16. ч. Мая мѣсяца с. г. въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться съ надлежащими удостовѣреніями въ онную же коммисію для разсмотрѣнія и подписки кондицій, до означенныхъ торговъ касающихся, и представленія требуемыхъ залоговъ. № 538.
Рига ратгауза, 23. Апрѣля 1874 года. 3

Diejenigen, welche den auf dem der Stadt Riga übergebenen Citadellterrain in der Nähe des Schlosses befindlichen Pulverkeller Nr. 63 zum sofortigen Abbruch kaufen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 30. April, 2. und 7. Mai d. J. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags, zur Verlautbarung ihrer Meistbote zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und zur Bestellung der geforderten Sicherheiten beim Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden.
Riga-Rathhaus, den 18. April 1874.
Nr. 494. 2

Лица, желающія купить для сломки пороховой погребъ № 63, состоящій въ переданной въ вѣдѣніе города упраздненной Цитадели вблизи замка, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской коммисіи городской кассы 30. Апрѣля и 2. и 7. Мая с. г. заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ онную же коммисію для разсмотрѣнія условій до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. № 494. 2
Рига-ратгаузъ, 18. Апрѣля 1874 года.

Diejenigen, welche die Arbeiten zur Umpflasterung der Dünauferstraße von der Scheune der St. Petersburger Dampfschifffahrts-Gesellschaft stromabwärts auf 269 Faden Länge und 6 Faden Breite zwischen den Schienen und dem Ufer, — und zur Neupflasterung einer 3 Faden breiten Fahrstraße auf der weiteren Strecke von 271 Faden längs der Citadelle bis zur Citadellschleuse, übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 30. April, 2. und 7. Mai c. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer resp. Mindestforderungen zeitig zuvor aber zur Durchsicht und Unterzeichnung der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 495. 2
Riga-Rathhaus, den 23. April 1874.

Лица, желающія принять на себя производство работъ по перемощенію Двинской набережной улицы, начиная съ сарая, принадлежащаго С.-Петербургскому Обществу пароходовъ на пространствѣ 269 саженъ длины и 6 саженъ ширины, между рельсами и берегомъ, и по вымощенію вновь улицы въ 3 сажени ширины на пространствѣ 271 сажени вдоль по Цитадели до Цитадельнаго шлюза, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 30. Апрѣля и 2. и 7. Мая с. г., въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ онную же Коммисію для разсмотрѣнія и подписки условій, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. № 495. 2
г. Рига-ратгаузъ, 23. Апрѣля 1874 года.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden desmittelst alle Diejenigen, welche Willens und im Stande sind, die Ausführung der für das laufende Jahr angeordneten Reparatur der über den Embach führenden Holzbrücke zu übernehmen, welche auf 3658 Rbl. 20 Kop. veranschlagt ist, desmittelst aufgefordert und angewiesen, zu den deshalb auf den 14. und 17. Mai d. J. anberaumten Submissionsterminen in dieses Raths Sitzungszimmer zu erscheinen und ihre resp. Forderungen zu verlautbaren, sodann aber wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten. Die Kostenanschläge liegen in der Rathscanzellei zur Einsichtnahme aus. Nr. 494. 2
Dorpat-Rathhaus, den 26. April 1874.

Von dem Rathe der Stadt Walk wird hierdurch bekannt gemacht, daß das hierselbst an der Moskauschen Straße sub Pol.-Nr. 4 belegene dem Bierbrauer Georg Mack gehörige hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien öffentlich an den Meistbietenden unter den am Meistbottermin zu verlautbarenden Bedingungen verkauft werden soll und daß zu diesem Licitationsacte der Torg auf den 18. Juni d. J. sowie der Peretorg auf den 21. Juni d J. anberaumt worden ist. Nr. 483. 2
Walk-Rathhaus, den 20. April 1874.

Von Einem Edlen Vogteigericht der Kaiserlichen Stadt Pernau wird hierdurch bekannt gemacht, daß zufolge Commissi Eines Hochedlen Rathes vom 11. April 1874 Nr. 726 das dem Maddis Trenlob gehörige, an der Rigaschen Poststraße sub Nr. 7 belegene Grundstück nebst Wohnhaus zum öffentlichen Ausbot gestellt werden soll und die Ausbottermine auf den 13., 15., 16. Juli 1874 der vierte und letzte Termin aber, falls auf dessen Abhaltung angetragen werden sollte auf den 17. Juli 1874 anberaumt worden, als weshalb die hierauf Reflectirenden sich an den genannten Tagen Vormittags 12 Uhr einzufinden, Bot- und Ueberbot zu verlautbaren und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlags verfügt werden wird. Die Bedingungen des Ausbots sind in der Kanzellei dieses Vogteigerichts einzusehen. Nr. 164. 2
Pernau-Vogteigericht, den 16. April 1874.

Von dem Kaiserlichen Pernauschen Ordnungsgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß am 10. Mai c. auf dem Hofe Neu-Fennern verschiedene, dem Arrendator Carl Seeger gehörige Gegenstände, als: Wagen, Meubles u. s. w., gegen baare Zahlung werden versteigert werden. Nr. 1567. 2
Pernau, Ordnungsgericht, den 27. April 1874.

Виленское Окружное Артиллерійское Управленіе приглашаетъ желающихъ къ торгамъ, имѣющимъ производиться 13. Мая 1874 года въ 12 часовъ дня въ г. Вильнѣ, при Окружномъ Артиллерійскомъ Управленіи: на поставку разныхъ предметовъ и матеріаловъ: 1) въ Управленіе 1. парковой Артиллерійской бригады, находящееся въ г. Динабургѣ для укомплектованія полевыхъ парковъ, стоимостью по смѣтнымъ цѣнамъ 10,943 руб. $70^1/_4$ коп. и 2) въ Управленіе Динабургской крѣпостной Артиллеріи, необходимыхъ для укомплектованія мѣстныхъ парковъ, стоимостью по смѣтнымъ цѣнамъ 60,795 руб. $69^1/_4$ коп.

Оба означенные торга будутъ производиться рѣшительные безъ переторжекъ, и притомъ изустные, съ допущеніемъ подачи лично, или присылки по почтѣ, и объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ.

Къ торгамъ будутъ допущены всѣ лица, имѣющія по закону право на вступленіе въ договоры съ казною, для чего желающими должно быть подано для каждаго изъ двухъ вышеозначенныхъ торговъ особое объявленіе, написанное на гербовой бумагѣ въ 70 коп. листъ, съ приложеніемъ залога, въ размѣрѣ 20% или $^1/_5$ части отъ вышеозначенныхъ смѣтныхъ цѣнъ, и установленнаго о званіи своемъ вида.

Оба вышеозначенные торга будутъ производиться согласно утвержденныхъ для сего Военнымъ Совѣтомъ кондицій, каковыя можно разсматривать ежедневно, кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 10 часовъ утра до 3 часовъ дня въ Виленскомъ Окружномъ Артиллерійскомъ Управленіи и въ Управленіи Динабургской Крѣпостной Артиллеріи, и сверхъ того эти кондиціи опубликованы въ С.-Петербургскихъ и Московскихъ вѣдомостяхъ, при чемъ къ кондиціямъ приложены и подробныя вѣдомости матеріаловъ требующихся въ поставку.

Въ каждомъ изъ вышеозначенныхъ двухъ торговъ, съ начала предложено будетъ торговаться на поставку отдѣльно каждаго предмета, а затѣмъ и на оптовую поставку всѣхъ предметовъ, но только отдѣльно по каждому торгу; согласно чего слѣдуетъ назначать цѣны и въ запечатанныхъ объявленіяхъ. При назначеніи цѣнъ дробныя копѣечныя доли, назначать только $^1/_4$, $^1/_2$ и $^3/_4$ коп., безъ дальнѣйшаго подраздѣленія.

Къ торгамъ приглашаются явиться въ вышеозначенный день, т. е. 13. Мая отъ 10 ч. утра, при чемъ съ этого часа начнется и пріемъ объявленій отъ изустныхъ торговцевъ; желающимъ-же подавать, или присылать по почтѣ, къ торгамъ запечатанныя объявленія предоставляется подавать или присылать таковыя и ранѣе означеннаго времени, но только неупустительно наблюдая, чтобы на конвертахъ была надпись: „въ Виленское Окружное Артиллерійское Управленіе къ торгамъ 13. Мая 1874 года."

При этомъ предваряется, что объявленія, написанныя несогласно съ существующими законоположеніями и выше изложенными правилами, а равно которыя поступятъ въ Управленіе позже 12 ч. дня 13. Мая вовсе не будутъ приняты въ соображеніе. № 5802. 1

Судебный приставъ Псковскаго окружнаго суда, Цыганковъ, жительствующій въ г. Псковѣ, 1. части, на Плосской улицѣ, въ домѣ Константинова, на основаніи 1148 и 1149 ст. уст. гр. суд., симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе долговъ дочери коллежскаго ассесора Марьи Ивановой Рокицкой, по мужу Сигорской, Опочецкой купчихѣ Матренѣ Ивановой Калашниковой и дѣтямъ ея: Сергѣю, Николаю, Ивану, Пелагеѣ и Марьѣ Калашниковымъ, по закладной, 5000 руб. съ % съ 3. Сентября 1870 г., судебными издержками и за веденіе дѣла и по векселю 600 руб. съ % съ 8. Августа 1871 г., судебными издержсками и за веденіе дѣла 38 р. 45 коп., 15. Мая 1874 года, съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданія Псковскаго окружнаго суда будетъ продаваться, съ публичнаго торга, принадлежащее Сигорской, недвижимое имѣніе, состоящее Псковской губерніи, Опочецкаго уѣзда, въ 3. мировомъ участкѣ, заключающееся въ сельцѣ Малиновѣ, въ коемъ земли удобной и неудобной 153 дес. 1220 саж. съ принадлежащими къ нему строеніями: господскимъ домомъ на каменномъ фундаментѣ, одноэтажнымъ, съ находящеюся въ немъ мебелью, людскою и пастушескою избами, скотскимъ дворомъ на каменномъ фундаментѣ, гумномъ, сараемъ для складки корма, банею, мшаникомъ и ледникомъ подъ одною крышею, хлѣвомъ, сараемъ и конюшнею подъ одною крышею, крытыми тесомъ, сараемъ для экипажей и амбаромъ на каменномъ фундаментѣ, крытымъ бумагою, фруктовымъ садомъ, въ коемъ около 25 яблонь и скотомъ. Сбытъ произведеній бываетъ на мѣстѣ и въ города: Опочку, Островъ и Новоржевъ, на лошадяхъ. Сельцо Малиново состоитъ въ одной окружной межѣ и чрезполосныхъ владѣній въ немъ нѣтъ; при правильномъ хозяйствѣ доходъ съ этого имѣнія простирается до 400 руб. въ годъ. Имѣніе это заложено Опочецкому 2. гильдіи купцу Григорію Иванову Калашникову въ суммѣ 5000 руб.; оцѣнено, для первыхъ торговъ, въ 5325 руб., но можетъ быть, за силою 1182 ст. уст. гр. суд., продано и ниже оцѣнки. Опись и всѣ бумаги, относящіяся до продаваемаго имѣнія, желающіе торговаться могутъ видѣть въ канцеляріи Псковскаго окружнаго суда. № 174. 1

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для пополненія казеннаго взысканія, числящагося на вдовѣ Генералъ-Маіора Елисаветѣ Михайловой Ладыгиной съ компаніонами, по содержанію ими Воронежскаго питейнаго откупа, въ суммѣ 235,325 руб. 60 коп., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Ладыгиной имѣніе, состоящее Новгородской губерніи, Валдайскаго уѣзда, 3. Стана, въ деревнѣ Трубицинѣ и пустошахъ Степанкова (Афеткова и Антипково тожъ), второй части Селища-Лодыща (Колобово тожъ) и отхожей пустоши Погорѣлкѣ, въ коихъ состоитъ земли всего разнаго качества 576 дес. 87 саж., изъ нихъ поступило въ надѣлъ на 25 душъ 157 дес. 1200 саж. и осталось въ распоряженіи владѣлицы 418 дес. 1287 саж.; оцѣнено въ 3238 руб. 50 коп.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 6. Мая 1874 г., съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся.
№ 1815. 1

За Лифл. Вице-Губернатора:
старшій совѣтникъ: М. Цвингманъ.

Старшій секретарь Г. Гаффербергъ.

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Die neu auszureichenden Couponsbogen zu der

5ten 5% Stieglitz-Anleihe

werden bei Einreichung der entsprechenden **Talons** durch uns eingeholt und die pr. **1. April** fälligen **Coupons** dieser Papiere bereits jetzt mit billigstem Damno an unserer Casse eingelösst.

Die Direction der Rigaer Stadt-Disconto-Bank.

Für Wenden, Walk und Werro

und deren Umgegend.

Die Allerhöchst bestätigte **St. Petersburger Feuer-Versicherungs-Gesellschaft**

„Salamander"

(gegründet im Jahre 1845)

mit einem Grundcapital von **2,000,000 Rbl.** und bedeutendem Reserve-Fonds, versichert im ganzen russischen Reiche Eigenthum aller Art, bewegliches und unbewegliches, als:

Wohn- und **Wirthschafts-Gebäude** in den Städten und in den Landbesitzungen,
Fabriken, Theater-Gebäude, Mobilien und **Waaren aller Art,**
Niederlagen von Petroleum, Naphta, Spiritus und anderen Erzeugnissen,
Maschinen und **Apparate, Getraide** in Schobern und Diemen,
Brennholz und **gefällte Holzstämme,**
Haus- und **landwirthschaftliche Nutz-Thiere,** wie Pferde, Kühe, Schafe 2c.

Versicherungen für **Wenden, Walk** und **Werro** und deren Umgegenden schließt ab zu festen und billigen Prämien **in Wenden** der bevollmächtigte Agent der Gesellschaft

Rathsbeamte Adolph Plamsch.

Neue Sendungen

von billigen **Tapeten,** besonders zu **Strand-** und **Sommerwohnungen** und **Villas** sich eignend,

von 10, 12½, 15 Kop. pr. Rolle und theurer,

sowie **feine Pariser, Wiener, englische** und **St. Petersburger Tapeten,**

Fenster-Rouleaux

und



Wiener Möbel



empfing in grosser Auswahl und empfiehlt zu möglichst billigen Preisen

das Tapeten-Lager von

Alex. Kulikowsky,

Sünderstrasse № 8.

Abseiten des Niedergerichts der freien Stadt Hamburg ist auf Antrag des Dr. J. Mohrmann, in Vertretung der Administration der Holst-Jannauschen Jungfrauen-Stiftung in Riga, in Gemässheit des Gesetzes vom 6. August 1846, das Mortifications-Verfahren über folgende, der gedachten Stiftung gehörige und aus dem Cassen-Gewölbe des derzeitigen kassaführenden Administrators dieser Stiftung des Rathsherrn **L. Smolian** in Riga, in der Nacht vom 4/5. Febr. a. St. (16/17. Februar 1872 des hiesigen Kalenders) mittelst Einbruchs entwendeten 47 Stück Obligationen der Hamburger Staats-Prämien-Anleihe vom Jahre 1846:

Serie 677, Nr. 33,822, 33,824, 33,825. **Serie** 799, Nr. 39,901 bis 39,915.
Serie 1109, Nr. 55,411, 55,412. **Serie** 1110, Nr. 55,458 bis 55,464.
Serie 1114, Nr. 55,651 bis 55,665. **Serie** 1389, Nr. 69,406, 69,424, 69,425.
Serie 1390, Nr. 69,463. 69,464 à Mark Bco. — 100 Nominalwerth

eingeleitet und deren vorläufige Zahlungs-Suspension bei der Finanz-Deputation verfügt worden, was hiedurch öffentlich bekannt gemacht wird.

Hamburg, den 3. Mai 1872.

Zur Beglaubigung (gez.) **R. Rendtorff,** Actuar.

Нижнимъ Судомъ вольнаго города Гамбурга, по ходатайству Доктора Э. Мормана, какъ представителя Гольстъ-Яннусскаго пріюта для дѣвицъ въ Ригѣ, на основаніи закона отъ 6. Августа 1846 г., приступлено къ производству объ уничтоженіи слѣдующихъ, принадлежащихъ означенному пріюту и похищенныхъ со взломомъ изъ кладовой нинешняго администратора кассира этого пріюта, ратсгера Л. Смольяна въ Ригѣ, въ ночь съ 4-го на 5. Февраля 1872 стараго стиля (16/17. Февраля 1872 по здѣшнему календарю) 47 облигацій Гамбургскаго государственнаго займа съ преміями 1846 года, а именно:

Серіи 677, № 33,822, 33,824, 33,825. **Серіи** 799, № 39,901 по 39,915.
Серіи 1109, № 55,411, 55,412. **Серіи** 1110, № 55,458, по 55,464.
Серіи 1114, № 55,651 по 55,665. **Серіи** 1389, № 69,406, 69,424, 69,425.
Серіи 1390, № 69,463, 69,464; по 100 маркъ банко нарицательной цѣны за каждую;

и постановлено, предварительно пріостановить платежъ со стороны Финансовой депутаціи; о чемъ симъ доводится до всеобщаго свѣдѣнія.

Гамбургъ, 3. Мая 1872.

Подп. вѣрно: Актуарій **Рендторфъ.**

Nothwendige Erklärung.

In Veranlassung dessen, daß sich in einigen hiesigen Kreisen die Annahme verbreitet hat, als sei die in Folge des Ende November v. J. stattgehabten Orkans erfolgte partielle Beschädigung des neuen, für Rechnung der Riga-Bolderaaer Bahn mit theilweiser Verwendung meines Roman-Cements aufgeführten, **Dünamündeschen Hafendammes** der **mangelhaften Qualität meines Roman-Cements** zuzuschreiben — beehre ich mich zur allgemeinen Kenntniß zu bringen, wie solche Annahme sich auf Grund der **genauesten desfalls angestellten competenten fachmännischen Untersuchungen** und eines notariell aufgenommenen Actes als eine vollkommen irrige erweist, indem zufolge der erwähnten Untersuchungen und Feststellungen die Ursache der Dammbeschädigung **keineswegs der mangelhaften Qualität** meines **Roman-Cements** (welcher übrigens speciell zu vorerwähntem Wasserbau nicht zu verwenden war), sondern ganz anderen von der Güte **des Cements vollkommen unabhängigen Gründen** zuzuschreiben ist. — Gleichzeitig ersuche ich Alle, welche sich für diese Angelegenheit interessiren, von den erwähnten in dieser Sache **schriftlich aufgenommenen Untersuchungsresultaten** und **notariellen Acten** in meinem Geschäftslocale täglich während der Geschäftsstunden gefällige Einsicht nehmen zu wollen.

Carl Chr. Schmidt,
Besitzer der Rigaer
Portland- und Roman-Cement-Fabrik
auf Poderaa bei Riga.

Anzeige für Liv- und Kurland.

Notiz.

In Folge des Mißbrauchs, welcher nicht nur in Deutschland, sondern auch in England mit dem Nachschlagen von Stempeln berühmter Fabriken betrieben wird, habe ich meinerseits mich veranlaßt gefunden, um unser einheimisches Publicum vor dergleichen Betrügereien zu schützen, mit einem der ältesten und berühmtesten Sheffielder Fabrikanten die Uebereinkunft zu treffen, daß fortan diese Fabrik, alle Werkzeuge für mein Englisches Magazin, nur mit meiner mir eigenthümlich zugehörenden Corporations-Marke stempeln wird, als:



Für alle mit diesem Stempel versehenen Artikel bin ich im Stande, Garantie für gute Qualität zu übernehmen und finden meine geehrten Abnehmer zur Sicherheit in jedem Packen obige Notiz mit meiner Namens-Unterschrift.

J. Redlich,
Riga & Sheffield

Sinna.

Neween Wahzsemmê, bet arri paschâ Englandê atrohdahs tahdi blehschi, kas us sawu sliktu prezzi wirsû sitt to stempeli, kahda irr teem senn isslaweteem un pasihstameem fabrikanteem, zaur ko tad dasch̄s zilweks arri muhsu semmes gabbalâ teek apmahnehts. Lai nu tahdas blehnas wairs newarretu isdarriht, esmu ar weenu no teem wezzakeem un wissu-wairak isslaweteem Englandes fabrikanteem Scheffield pilsehtâ notaisijis tahdu kontrakti, ka winnam buhs us wissahm preeksch mannas gruntigas Englischu magasines apstelletahm leetahm mannu, zaur kontrakti weenigi man peederrigu sihmi jeb stempeli wirsû sist. Schi sihme tâ isskattahs kâ augschu sihmetu.

Par wissu to prezzi, us kurru schahda sihme atrohdama, warru apgalwoht, ka ta ihsteni labba un teizama; pirzeji katrâ jaunâ prezzes pakkâ atraddihs scho sinnu ar mannas rohkas appakschrastku.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B.-B. des Schaulenschen Hebräers Herschen Herschowitsch Elton d. d. 7. Juni 1873 Nr. 709, giltig bis zum 12. April 1874.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Дозволено цензурою. Рига, 3 Мая 1874 г.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)